
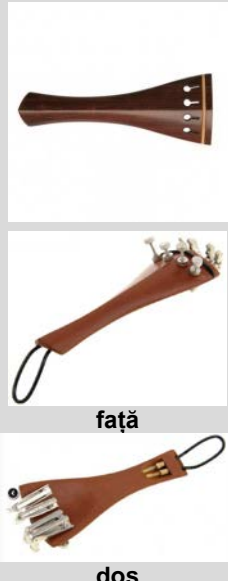



**TERMENI SPECIFICI SECTORULUI DE INDUSTRIA LEMNULUI SI CORESPONDENTI IN LIMBA FRANCEZA, ENGLEZA SI GERMANA**

■ **CORDAR**

Piesă din lemn de esență tare (abanos, palisandru, buxus), cu rol de fixare a corzilor de cutia de rezonanță prin intermediul butonului cordarului.

cordar din abanos	cordar din palisandru	cordar din lemn de bambus
	 <p>față</p> <p>dos</p>	

FR: tendeur de cordes EN: stringholder GE: Saitenhalter

■ **CORNIȘĂ**

1. Partea superioară, ieșită în afară și ornamentată, a zidului unei construcții, având rolul de a sprijini acoperișul și de a împiedica scurgerea apei de ploaie pe fața clădirilor ([www.bobvila.com](http://www.bobvila.com)).



2. Mulură proeminentă, așezată sub plafon, deasupra unei uși, ferestre, la o mobilă etc., având rol decorativ.



Friză (cornișă, șipcă, baghetă) ornamentală din lemn ([www.ro.naturtrend.com](http://www.ro.naturtrend.com))



Mobilier clasic cu cornișă - SC IMAR SA (www.imar-sa.ro)

FR: corniche EN: cornice GE: Gesims

### ■ COROANĂ

1. Totalitatea ramurilor unui arbore, ale unui arbust etc.
2. Piesă sau parte dintr-o piesă mecanică, de lungime mică, având forma unui cilindru gol. Ex: coroana unei roți dințate.

FR: couronne EN: crown GE: Krone

### ■ COROZIUNE

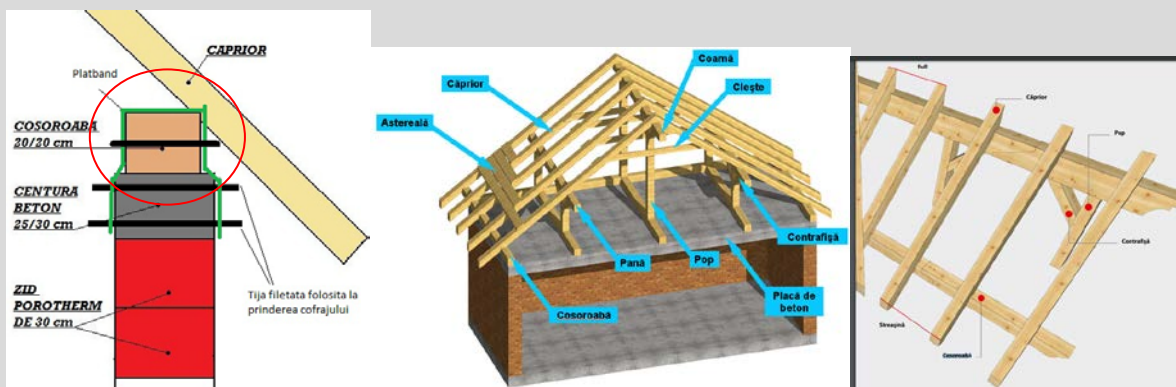
Proces chimic sau electrochimic de degradare, exercitat la suprafața corpurilor metalice de către oxigenul din aerul umed sau de diverse substanțe chimice.

Proces de eroziune a suprafeței unor roci sub acțiunea apelor, a vântului etc.

FR: corrosion EN: corrosion GE: Korrosion

### ■ COSOROABĂ

Element al unei construcții, realizat din lemn, oțel sau beton, folosit ca piesă de rezistență. Grindă. Fiecare dintre bârnele așezate orizontal deasupra pereților casei în lungul acoperișului, pentru a susține căpriorii.



Surse/Sources: [http://solomonar.url.ph/companionul\\_solomonar/index.files/sarpanta\\_1.jpg](http://solomonar.url.ph/companionul_solomonar/index.files/sarpanta_1.jpg),  
[www.rothoblaas.com/uploads/media/rothofixing-ro.pdf](http://www.rothoblaas.com/uploads/media/rothofixing-ro.pdf)

FR: filet de mur EN: wall plate GE: Mauerlatte

Material realizat de:  
**Prof.dr.ing. Gavril BUDĂU**  
Șef lucr.dr.ing. Adriana FOTIN